



**Global Storybooks**

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

گاو، سگ و بکرا / Goat, Dog, and Cow

✎ Fabian Wakholi

✉ Marleen Visser, Ingrid Schechter

✉ Marzieh Mohammadian Haghighi (fa)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



گاو، سگ و بکرا

**Goat, Dog, and Cow**



✎ Fabian Wakholi

✉ Marleen Visser, Ingrid Schechter

✉ Marzieh Mohammadian Haghighi

|| 2

🗨️ / English (en) فارسی (fa)



بُزْغاله، سَگ و گاو دوستانِ خوبی بودند. روزی آنها با  
تاکسی به مُسافِرَت رَفْتند.

...

Goat, Dog, and Cow were great friends.  
One day they went on a journey in a  
taxi.

When they reached the end of their journey, the driver asked them to pay their fares. Cow paid her fare.

...

وقتی آنها به پایتانه رسیدند، راننده از آنها خواست که کرایه شان را بپردازند. گاو کرایه خود را بپرداخت کرد.





سگ کمی کرایه ی بیشتری داد، چون به هَمَلان اندازه پول نداشت.

...

Dog paid a bit extra, because he did not have the correct money.



گاو وقتی ماشینی می آمد اذیت نمی شد. گاو وقتش را صرف عبور از خیابان می کرد چون می دانست که او کرایه اش را کامل پرداخت کرده است.

...

And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.

The driver was about to give Dog his change when Goat ran away without paying anything.

...

راننده قصد داشت پول سگ را به او بدهد که دید  
راغاله بدون پرداختن چیزی فرار کرد.



Goat runs away from the sound of a car. She is afraid she will be arrested for not paying her fare.

...

راغاله از صدای ماشین وحشیانه فرار کرد. او ترسید که جریمه  
شود.





راننده خیلی دلخور شد. بدون اینکه بقیه ی پول سگ را  
پس دهد رفت.

...

The driver was very annoyed. He drove  
away without giving Dog his change.



به همین دلیل، حتی امروز، سگ به سمت ماشین دوید  
تا دزدکی به داخل ماشین نگاه کند و راننده ای که به او  
پول بدهکار بود را پیدا کند.

...

That is why, even today, Dog runs  
towards a car to peep inside and find  
the driver who owes him his change.